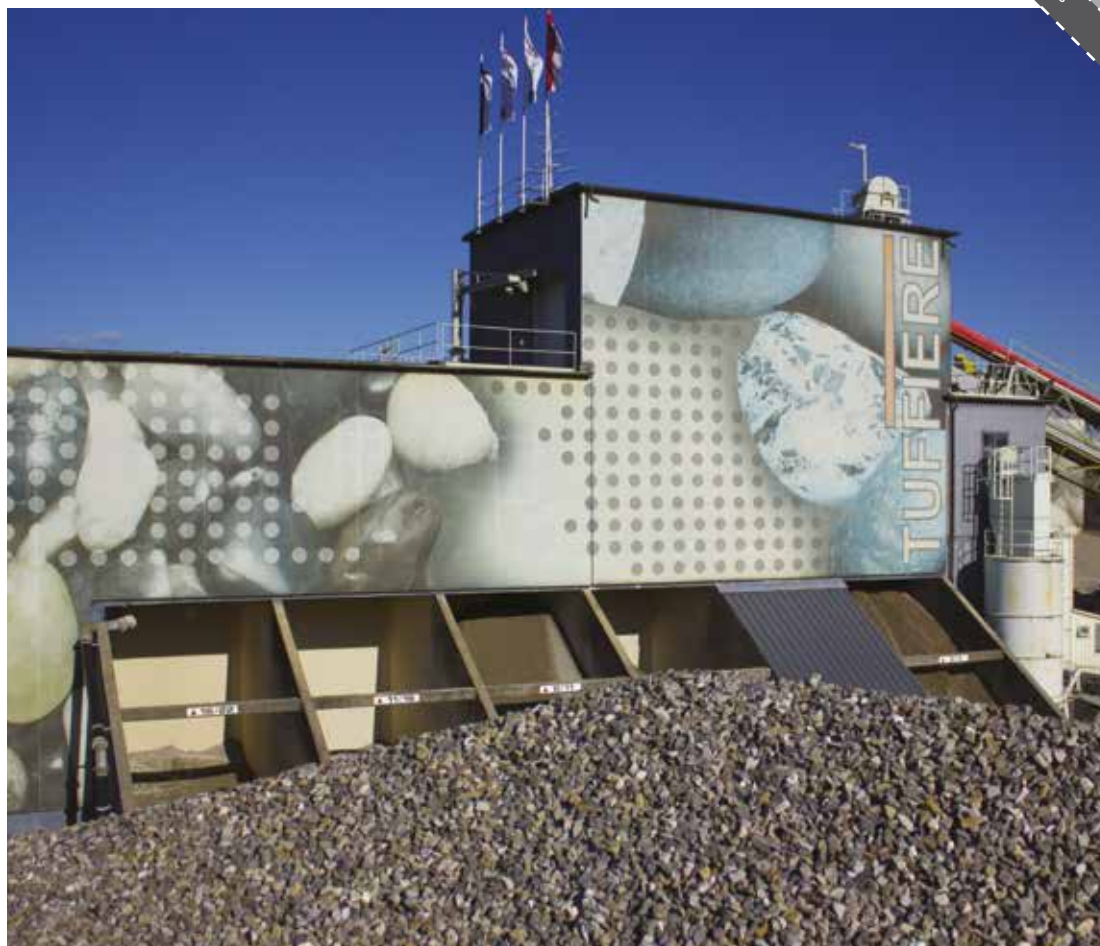




D ü d i n g e n

Frischbeton Düdingen



Liste de prix - Preisliste 2026

2	Sables et gravillons	2	Sand und Kies
4	Décharges	4	Deponien (nur in Ecuwillens)
6	Bétons classifiés selon normes SN EN 206	6	Beton nach Eigenschaften SN EN 206
7	Bétons sans propriétés de qualité garantie (selon norme SN EN 206)	7	Beton ohne Garantie der Qualitätseigenschaften (Nach Eigenschaften SN EN 206)
	Mortiers		Mörtel
8	Classes d'exposition	8	Expositionsklassen
9	Bétons spéciaux	9	Spezialbetone
	SCC - Béton chape liquide		SCC - Fliessfähiger Zementestrich
10	Adjuvants	10	Zusatzmittel
11	Bétons: conditions de vente	11	Beton: Verkaufsbedingungen
12	Pompages / pompe 32-42 m'	12	Betonpumpen / Pumpen 32-42 m'
13	Pompages: conditions de vente	13	Pumpen: Verkaufsbedingungen
14	Transports	14	Transporte
15	Vente au détail	15	Einzelverkauf
16	Conditions générales des Matériaux de construction circulaires Suisse	16	Allgemeine Lieferbedingungen für Baustoff Kreislauf Schweiz

Ecuwillens

Horaires d'ouverture du lundi au vendredi Öffnungszeiten Montag bis Freitag	Gravière et Décharges Kies und Deponie	Centrale à béton Betonwerk
du 05.01.2026 au 28.02.2026	07h45 - 11h45 13h00 - 16h30	07h45 - 11h45 13h00 - 16h00
du 01.03.2026 au 27.03.2026 et du 05.10.2026 au 27.11.2026	07h15 - 11h45 13h00 - 16h45	07h15 - 11h45 13h00 - 16h00
du 30.03.2026 au 02.10.2026	06h45 - 11h45 13h00 - 16h45	06h45 - 11h45 13h00 - 16h15
du 30.11.2026 au 18.12.2026	07h30 - 11h45 13h00 - 16h30	07h30 - 11h45 13h00 - 16h00

Düdingen

Horaires d'ouverture du lundi au vendredi Öffnungszeiten Montag bis Freitag	Centrale à béton Betonwerk
du 05.01.2026 au 28.02.2026	07h45 - 11h45 12h45 - 16h00
du 01.03.2026 au 27.03.2026 et du 05.10.2026 au 27.11.2026	07h15 - 11h45 12h45 - 16h00
du 30.03.2026 au 02.10.2026	06h45 - 11h45 12h45 - 16h15
du 30.11.2026 au 18.12.2026	07h30 - 11h45 12h45 - 16h00

vendredi fermeture centrale à béton à 16h00 - Sur demande, modification d'horaire possible.

Freitags schliesst die Betonanlage um 16.00 Uhr, auf Anfrage können die Öffnungszeiten angepasst werden.

Ronds lavés

Rund gewaschen

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m ³	Départ usine Ab Werk CHF/m ³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Sable - Sand	0/4	101*	1460		69.00	47.25
Gravillon - Kies	4/8	102*	1520		68.00	44.75
Gravillon - Kies	8/16	103*	1530		68.00	44.45
Gravillon - Kies	16/32	104*	1540		68.00	44.15
Gravillon - Kies	32/45	105	1550		65.00	41.90

* Granulats certifiés pour bétons selon SN EN 12620 / SN 670 102b-NA

* Qualifiziertes Kies für Beton gemäss SN EN 12620 / SN 670 102b-NA

Concassés lavés

Gebrochen gewaschen

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m ³	Départ usine Ab Werk CHF/m ³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Sable - Brechsand	0/4	211**	1430		74.00	51.75
Gravillon - Kies, Split	4/6	212	1400		77.00	55.00
Gravillon - Kies, Split	4/8	213**	1380		75.00	54.35
Gravillon - Kies, Split	8/11	214**	1360		75.00	55.15
Gravillon - Kies, Split	11/16	215**	1340		75.00	55.95
Gravillon - Kies, Split	16/22	218**	1360		75.00	55.15
Gravillon - Kies, Split	16/32	216	1390		75.00	53.95

** Granulats certifiés pour mélanges hydrocarbonés selon SN EN 13043 / SN 670 103b-NA

** Qualifiziertes Kies für Beton gemäss SN EN 13043 / SN 670 103b-NA



Mélanges pré-dosés

Gesteinskörnungsgemisch

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m³	Départ usine Ab Werk CHF/m³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Graviers à béton - Betonkies	0/8*	106	1560		71.00	45.50
Graviers à béton - Betonkies	0/16*	107	1760		71.00	40.35
Graviers à béton - Betonkies	0/25	109	1820		71.00	39.00
Graviers à béton - Betonkies	0/32*	108	1820		71.00	39.00

* Mélanges pré-dosés certifiés pour bétons selon SN EN 12620

* Qualifiziertes vordosierte Mischung für Beton gemäss SN EN 12620

Mélanges pour chape

Estrichmischung

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m³	Départ usine Ab Werk CHF/m³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Mélange - Mischung 10% de-von 4/8	0/8	140	1550		71.00	45.80
Mélange - Mischung 15% de-von 4/8	0/8	141	1560		71.00	45.50
Mélange - Mischung 20% de-von 4/8	0/8	142	1570		71.00	45.20
Mélange - Mischung 25% de-von 4/8	0/8	143	1580		71.00	44.90

Matériaux non lavés

Ungewaschene Materialien

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m³	Départ usine Ab Werk CHF/m³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Non lavé - Ungewaschen	40/80	235	1400		47.00	33.55
Limon - Schlammsand		539	1480		46.00	31.10

Graviers Tout-Venant

Wandkies gebrochen

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m³	Départ usine Ab Werk CHF/m³	Départ usine Ab Werk CHF/To
TV de planie n/l - Planiekies	0/30	341	1660		57.00	34.35
Grave II calibré n/l - Wandkies	0/63	344	1810		48.00	26.50
Grave I calibré n/l - Wandkies	0/63	382	1710		53.00	31.00

Stabilisation en gravière : prix sur demande

Kiesstabilisierung : Preis auf Anfrage

Big-Bag

Big-Bag

	N° Produit Produktnummer	Départ usine Ab Werk CHF/St.
Fourniture - Verpackung	700	25.00
Chargement - Ladung	701	20.00

Divers

- Sur notre site de la Tuffière, nous avons des graviers provenant d'autres exploitations, tel que : Grave Arvel noire, Grave du Jura jaune, Chaille d'Enney, blanc de Carrare
- Vente au détail

Diverses

- Auf unserer Webseite finden Sie auch Kies aus anderen Gegenden wie : Kies Arvel schwarz, Jurakies gelb, Felsbrocken von Enney, Rund Carrare
- Einzelverkauf

Nos prix s'entendent matériaux chargés sur camion au départ de la gravière, horsTVA
Conditions de paiement : 30 jours Net sans aucun escompte

Die Preise verstehen sich netto, frei LKW
verladen ab Werk, zuzüglich gesetzlicher MwSt
Zahlungsbedingungen : 30 Tage Netto ohne Skonto

Matériaux mis en décharge

N° Identification DCMI 22.33.00052

Taxe matériaux inertes:

Assainissement CHF 5.00 / to (art. 3 OTAS, Confédération)

Taxe cantonale CHF 5.00 / tonne (Taxe Cantonale)

Afin de gérer la gestion de ces taxes et les statistiques qui nous sont demandées, les matériaux entrant en décharge seront répartis en fonction des critères établis par OTAS :

Type A

(matériaux excavation propre non soumis taxes)

Matériaux d'excavation non pollués

Deponieanlieferungen

Identifikations-Nr. 22.33.00052

Steuer für Inertstoffe

Abgabeerhebung CHF 5.00 / Tonne (art. 3 VASA, Bund)

Kantonssteuer CHF 5.00 / Tonne (Kantonalsteuer)

Um die verschiedenen Steuern zu bestimmen und für die Erstellung der gefragten Statistiken, werden die eingehenden Materialien gemäss den Kriterien der VASA aufgeteilt :

A Type

(saubere Materialien ohne Steuer)

Sauberer Bodenaushub

			CHF / m3
ME en décharge non soumis taxes Aushub ohne Steuer	sec à SGT trocken geliefert	670	25.00
ME en décharge non soumis taxes Sauberer Aushub und Schuttmaterialien der Steuer unterstellt	sec à SGT trocken geliefert	6701	25.00
	Saturé d'eau Wasserdurchtränkt	6700	34.00

Type B

(Décharge soumis taxes)

Matériaux d'excavation non pollués

B Type

(Inertstoffdeponie mit Steuer)

Sauberer Bodenaushub

			CHF / to
ME en décharge soumis taxes Sauberer Aushub und Schuttmaterialien der Steuer unterstellt	sec à SGT trocken geliefert	67010	50.00
	Saturé d'eau Wasserdurchtränkt	67000	50.00

Matériaux d'excavation pollués tolérés

Schuttmaterial sauber

			CHF / To
*Terres polluées	*Verschmutzter Bodenaushub	671	50.00

*Sous réserve de l'accord du SEn
Analyses et documents de suivis obligatoires

*Unter Einverständnis der Afu
Analyse und Dokumentation obligatorisch

Déchets de chantier minéraux

Bauschuttabfälle

		CHF / To	
Bennes de déchets inertes de type I provenant directement chantiers, selon concept SSE des bennes multiples	Abfallcontainer mit Inertabfällen Typ I direkt von der Baustelle, gemäss dem Konzept des Schweizerischen Baumeisterverbandes SBV	675	50.00
Béton propre et béton avec armature	Sauberer Beton armiert und unarmiert		
Gravats de défonçage de revêtement routier inf. à 5'000 HAP	Ausbauasphalt in 5'000 PAK		
Matériaux inertes de démolition, sans parties polluantes pour les eaux, uniquement après la phase de déconstruction	Inertes Abrissmaterial, ohne Bestandteile die eine Wasserverschmutzung verursachen, nur unmittelbar nach dem Abriss.		
Crépis, briques, terres cuites	Verputz, Backsteine, Ton		
Résidus inertes des centres de tri grossier et/ou de transbordement sans les parties fines 0/3 mm	Grobkörnige inerte Bauabfälle aus Sortieranlagen oder Umschlagplätzen ohne Feinanteile 0/3 mm		
Résidus inertes des centres de tri fin des déchets de chantier sans les parties fines 0/3 mm	Feinkörnige inerte Bauabfälle aus Sortieranlagen ohne Feinanteile 0/3 mm		
Déchets d'isolation minérale par container entier (laine de roche ou de verre) densité moyenne 0.09	Isolationsabfall pro ganze Container (Steinwolle oder Glas) mittlere Dichte von 0.09	676	475.00

Déchets inertes

Inertabfälle

		CHF / To	
Débris de verre propre (déchets de verreries, vitriers) sans les cadres aluminiums et silicones	Sauberer Glassplit (Fenster-, Glasereiabfall) ohne Aluminium und Silikon	677	50.00
Déchets industriels sur la base d'autorisation spéciale	Industrieabfall mit Spezialgenehmigung		

Autres déchets

Andere Abfälle

		CHF / To	
Déchets de fibrociments (Eternit sans amiante)	Abfälle aus Fibrociment (Eternit ohne Asbest)	678	50.00
Déchets de fibrociments (Eternit avec amiante, voir fiche de prise en charge)	Abfälle aus Fibrociment (Eternit mit Asbest, gemäss Annahmeliste)	679	86.00
Platras	Gipsabfall	680	86.00

Ces déchets seront obligatoirement contrôlés à la réception dans la décharge type B par le personnel présent sur place.

Tous les déchets non-conformes seront rechargés et évacués aux frais du fournisseur.

Conditions de paiement : hors TVA, 30 jours Net sans escompte

Diese Abfälle werden obligatorisch bei der Annahme der Deponie vom anwesenden Personal überprüft.

Alle nichtakzeptierten Abfälle werden geladen und abtransportiert auf Kosten des Kunden.

Zahlungsbedingungen: Mehrwertsteuer nicht inbegriffen, 30 Tage Netto, ohne Skonto.

Certifié selon norme SN EN 206

Nach Eigenschaften SN EN 206

Recette selon norme	Classe résistance	Dimension max. des granulats	Classe de consistance	Classe d'exposition	Spécification	Prix HT départ centrale CHF / m3
Nach Zusammensetzung	Festigkeitsklasse	Grösstkorn	Konsistenzklasse	Expositionsklasse	Spezifikation	Preise HT Ab Werk CHF / m3

0/16 ou 0/32 Grue - Kran

Sorte A	C 20/25	16 ou 32	CZ 1.11	XC2		170.00
Sorte B	C 25/30	16 ou 32	CZ 1.11	XC3		173.00
Sorte C	C 30/37	16 ou 32	CZ 1.11	XC4 XF1	Etanche Wasserdicht NA 8.2.3.5	186.00

0/16 ou 0/32 Pompé - Pumpen

Sorte A	C 20/25	16 ou 32	CZ 1.11	XC2		170.00
Sorte B	C 25/30	16 ou 32	CZ 1.11	XC3	Apparent Sichtbeton	173.00
Sorte C	C 30/37	16 ou 32	CZ 1.11	XC4 XF1	Etanche Apparent Wasserdicht Sichtbeton	186.00
Sorte E	C 30/37	16 ou 32	CZ 1.11	XC4 XD1 XF4	GDS - Frost-TauSalzwinterstand	202.00
Sorte G	C 30/37	16 ou 32	CZ 1.11	XC4 XD3 XF4	GDS - Frost-TauSalzwinterstand	218.00
Sorte H	C 25/30	32	CZ 1.11			197.00
Sorte I	C 25/30	32	CZ 1.11			199.00

0/32 Béton recyclé

Sorte A RC-C25 E30	C 20/25	32	CZ 1.11	XC2		sur demande
Sorte B RC-C25 E30	C 25/30	32	CZ 1.11	XC3		sur demande
Sorte C RC-C25 E30	C 30/37	32	CZ 1.11	XC4 XF1	Etanche Wasserdicht NA 8.2.3.5	sur demande

Une contribution environnementale de CHF 3.00/m3 de béton est facturée en supplément sur tous les bétons.

Es entsteht ein Umweltbeitrag von CHF 3.00/m3 Beton Für den gesamten Beton wird ein Aufpreis berechnet.

Les bétons proposés relèvent de la classe de teneur en chlorure Cl 0.10
Les recettes de classe d'exposition XF4 contiennent de l'air entraîné.
Tous les bétons classifiés selon norme SN EN 206 garantissent au minimum une évolution de la résistance moyenne.

Alle Betons sind der Chloridklasse 0.10 zugeordnet.
Die Rezepturen der Expositionsklasse XF4 beinhalten Luftporenbildner.
Alle klassifizierten Betonnormsorten SN EN 206 garantieren mindestens eine mittlere Festigkeit.

Ces recettes assurent les valeurs XA1 et XA2

Die Rezepturen garantieren die Werte XA1 und XA2

Retardateur de prise, antigel et chauffage sont facturés en supplément.

Verzögerer, Frostschutz und Heizkosten werden zusätzlich verrechnet.

Pour les bétons BPS, nous garantissons leurs caractéristiques pour autant que le volume dans le malaxeur ne soit pas plus petit que 1m3.

Für BPS-Betone garantieren wir deren Eigenschaften, solange das Volumen im Mischer nicht kleiner als 1 m3 ist.

Béton

Beton

Sans propriétés de qualité garantie

Keine Garantie Qualitätseigenschaften

Béton Grue - Kranbeton 0 - 16 et/und 0 - 32		Béton pompé - Pumpbeton 0 - 16 et/und 0 - 32		Béton poreux - Porenbeton 4 - 8 à/bis 16 - 32	
Dosage ciment Dosierung Zement	Départ centrale Ab Werk CHF/m3 HT	Dosage ciment Dosierung Zement	Départ centrale Ab Werk CHF/m3 HT	Dosage ciment Dosierung Zement	Départ centrale Ab Werk CHF/m3 HT
150*	138.00			150*	138.00
200*	145.00			200*	145.00
250*	154.00			250*	154.00
300	170.00				
325	172.00	300	170.00		
350	175.00	325	172.00		
375	180.00	350	175.00		
400	186.00	375	180.00		
450	195.00	400	186.00		
		450	195.00		

Nous garantissons le dosage exact des divers composants.

Wir garantieren eine genaue Dosierung der verschiedenen Komponenten.

Ecobéton 0 - 16			Betonblock		
Recette Rezepte	Dosage ciment Dosierung Zement	Départ centrale Ab Werk	Nom Name	Dimensions Abmessungen	Prix par pièce Preis pro Stück
Ecobeton CP150	150*	sur demande	Betonblock	160 x 80 x 80 cm	200.00
Ecobeton CP200	200*	sur demande	Betonblock	160 x 80 x 80-45 cm	200.00
Ecobeton CP250	250*	sur demande	Betonblock	80 x 80 x 80 cm	130.00

Mortier

Mörtel

Mortier - Mörtel		0-4	0-8
Dosage ciment Dosierung Zement	Départ centrale - Ab Werk CHF/m3 HT	Départ centrale - Ab Werk CHF/m3 HT	Départ centrale - Ab Werk CHF/m3 HT
275	166.00	166.00	
300	170.00	170.00	
325	176.00	176.00	
350	178.00	178.00	
375	186.00	186.00	
400	192.00	192.00	
450	200.00	200.00	

Les prix ci-dessus se comprennent sans adjuvant ou produits supplémentaires, et sauf indication contraire du client, les mortiers sont livrés en consistance C1.

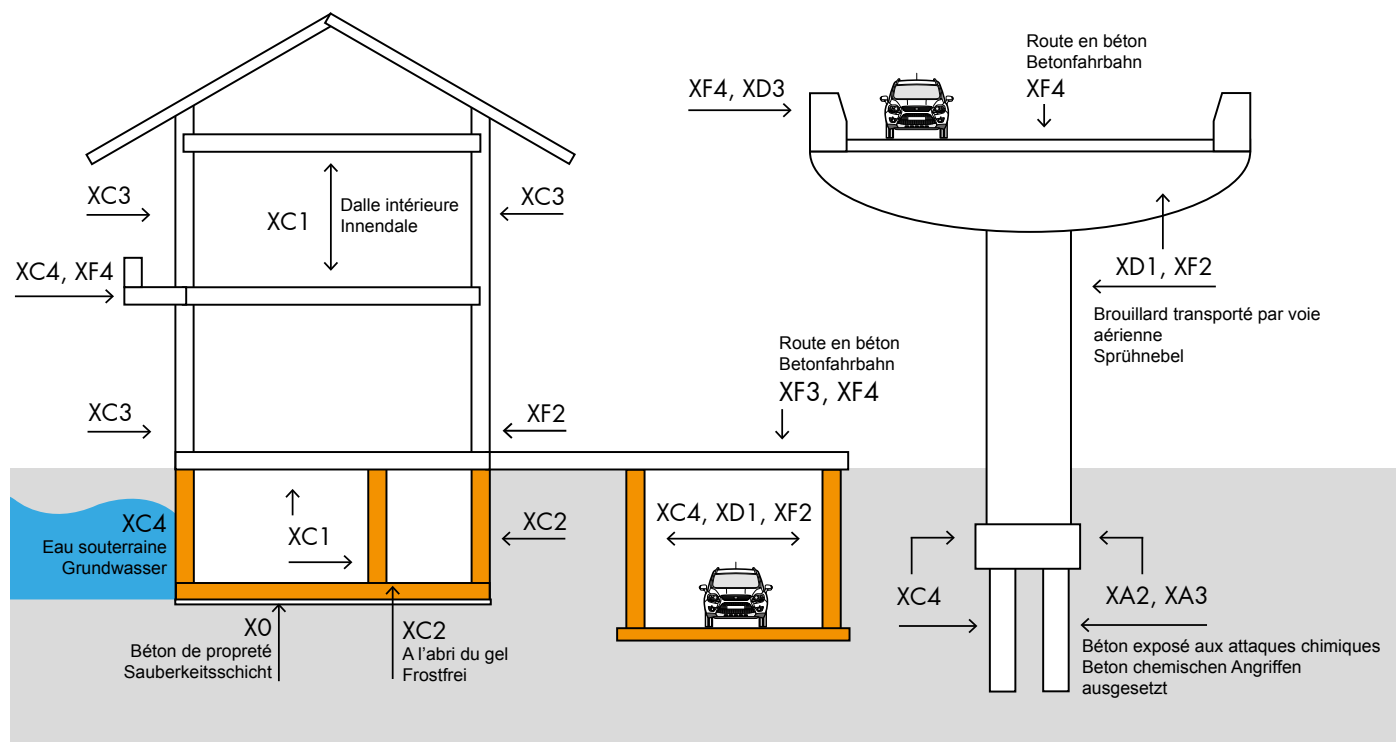
GUNITES, en consistance humide, prix et conditions sur demande.

Die obenerwähnten Preise sind ohne Zusatzmittel und Zusatzstoffe berechnet. Ohne spezielle Anfrage des Kunden, wird der Mörtel in der Konsistenzklasse C1 geliefert.

GUNITES, bei nassem Zustand, Preise und Konditionen auf Anfrage.

Une contribution environnementale de CHF 3.00/m3 de béton est facturée en supplément sur tous les bétons.

Es entsteht ein Umweltbeitrag von CHF 3.00/m3 Beton Für den gesamten Beton wird ein Aufpreis berechnet.



XC1	Dans bâtiments ou toujours dans l'eau	In Gebäuden oder ständig im Wasser
XC2	Surfaces mouillées par l'eau	Wasserbenetzte Betonoberflächen
XC3	Extérieur abrité de la pluie, intérieur locaux humides	Im Freien von Regen geschützt, im Gebäude hohe Luftfeuchtigkeit
XC4	Béton étanche	Wasserdichter Beton
XD1	Exposé au brouillard de chlorures	Chloridhaltigem Sprühnebel ausgesetzt
XD2	Exposé au eaux industrielles contenant des chlorures	Chloridhaltigem Industrierwasser ausgesetzt
XD3	Exposé à des projections d'eau chargée de chlorures	Chloridhaltigem Spritzwasser ausgesetzt
XF1	Surfaces verticales exposées à la pluie et au gel	Senkrechte Flächen, Regen und Frost ausgesetzt
XF2	Surfaces verticales exposées au brouillard salin	Senkrechte Flächen, taumittelhaltigem Sprühnebel ausgesetzt
XF3	Surfaces horizontales exposées à la pluie et au gel	Waagrechte Flächen, Regen und Frost ausgesetzt
XF4	Exposée au sels de déverglçage resistant au gel et au sel	Taumitteln ausgesetzt, Frost-, Tausalzbeständig
XA1	Attaque chimique du sol à faible agressivité	Ätzen durch geringe Boden-Aggressivität
XA2	Attaque chimique du sol à agressivité modérée	Ätzen durch mäßige Boden-Aggressivität
XA3	Attaque chimique du sol à forte agressivité	Ätzen durch hohe Boden-Aggressivität

Bétons SCC

Beton SCC

		CHF HT
Béton autocompactant, étanche, résistant à la carbonatation et résistance supérieure à 37 N/mm pour mur et radier	Beton SVB, Wasserdicht, resistent gegen Karbonatisierung und Druckfestigkeit überlegene 37 N/mm für Wand und Boden	222.00/m3
Forfait pour mise en place du béton par cas	Pauschalpreis der Betonplatzierung pro Fall	à discuter nach Absprache
Fibre synthétique, minimum 3 kg/m3	Fasern synthetisch, mind. 3 kg/m3	53.00/m3
Transport par camion-malaxeur obligatoire, Offre pour chaque chantier selon distance	Transport durch Fahrmischer obligatorisch, Offerte nach Baustelle und Distanz	selon offre gemäss Offerte
Produit de cure obligatoire	Nachbehandlungsmittel obligatorisch	2.00/m2
Facturation forfaitaire minimum pour disque d'usure et ponceuse (option selon besoin)	Mindest-Pauschalpreis für Verschleiss Scheibe und Schleifmaschine (Option nach Notwendigkeit)	30.00
Appui technique pour les travaux préparatoires M. Thierry Monney 026 411 92 93	Technische Beratung für die Vorbereitungsarbeiten Herr Thierry Monney 026 411 92 93	Gratuit - Gratis
Mise à disposition de l'outillage	Werkzeuge werden zur Verfügung gestellt	Gratuit - Gratis



Béton chape liquide

Fließfähiger Zementestrich

		CHF HT/m3
CTF Béton chape liquide - Fließfähiger Zementestrich	C 30 F6	380.00

SikaScreed CTF: Chape fluide ciment autonivelante armée de fibre, jusqu'à 1000 m2 de mise en place par jour.

SikaScreed CTF: zementgebundener, faserarmerter Fliessestrich, Flächenleistungen bis 1000 m2 pro tag.

Résistance à la compression - Druckfestigkeit	C30	300kg/cm2
Résistance à la flexion - Biegezugfestigkeit	F6	60kg/cm2
Résistance à l'humidité, <i>idéal pour les locaux humides</i> Nassfestigkeit, <i>ideal für Feuchträume</i>	hydrofuge feuchtigkeitsbeständig	
Classe de matériaux Baustoffklasse	A1	non combustible nicht brennbar
Epaisseur minimale avec isolation - Einbaustärke mit integrierter Bodenheizung	55mm	
Epaisseur minimale sans isolation - Einbaustärke ohne Bodenheizung	40mm	
Praticable après - Begehbarkeit	1-2 jours - Tage	
Légères sollicitations après - Belastbarkeit leicht	5 jours - Tage	
Pose de tout revêtements dès - Belegereife aus	21 jours* - Tage	

*voir fiche technique Sika

*Sika siehe Datenblatt

Produits Produkt	Effet - Emploi	Wirkung - Gebrauch	Prix de base Basispreis CHF/kg
SIKA 4097	Superplastifiant, réducteur d'eau extrême	Fliessmittel	7.50
SIKA Retard	Ralentisseur de prise pour reprise de bétonnage. A doser selon le retard souhaité et la température du béton	Verzögerer, Dosierung nach gewünschter Verzögerung und nach Temperatur des Betons	6.00
SIKA Fro V10	Entraîneur d'air	Luftporenbildner	5.50
SIKA Antigel Plus	Antigel sans chlorure, protection jusqu'à -10 °C	Frostschutz ohne Chlorid, Schutz bis -10 °C	6.00
SIKA 4207 pour talochage	Superplastifiant très haute performance pour sols monolithiques	Hochleistungsfließmittel für monolithische Betonbodenbeläge	7.50



1. Commande

Pour pouvoir garantir un service exact, nous vous prions de passer vos commandes la veille jusqu'à 14h00.

Les commandes seront exécutées selon leurs entrées.

Pour les bétons résistants GDS et SCC, veuillez passer vos commandes le plus tôt possible.

2. Quantité

La quantité minimum est de 0.200 m³

3. Livraison hors des heures normales d'exploitation

a. Une majoration de CHF 5.00/m³ sera facturée, mais au minimum un montant de CHF 200.00 par commande.

b. Pour le transport, un supplément sera également facturé.

4. Supplément pour

Fibres Polypropylène	1kg/m³	CHF 27.00
Fibres synthétique – 3 kg/m³	m³	CHF 53.00

5. Supplément d'hiver

Chauffage en cas de livraison par température inférieure à 0 °C : CHF 9.00/m³

6. Taxe sur la valeur ajoutée – TVA

Les prix du présent prix courant, sont tous indiqués bruts, hors taxe. La TVA, au taux de 8.1%, apparaîtra séparément sur nos factures.

7. Conditions de paiement

30 jours Net sans escompte

8. Changements de prix

Nous ne pouvons garantir les prix, des changements peuvent intervenir durant l'année.

9. Rabais de quantité

Pour commandes supérieures à 50 m³, prière de prendre contact au numéro de téléphone suivant : 026/411.92.91 ou par e-mail : info@sgtuffiere.ch

1. Bestellung

Damit wir Lieferungen und Termine einhalten können, bitten wir Sie, Ihre Bestellung am Vortag bis spätestens 14.00 Uhr auszuführen.

Die Bestellungen werden nach Eingangsreihenfolge erledigt.

Selbstverdichtenden Beton SVB und Frost- und Tausalz widerstandigen Beton, bestellen Sie bitte frühstmöglich.

2. Menge

Die Mindestmenge beträgt 0.200 m³

3. Lieferung ausserhalb der normalen Arbeitszeit

a. Ein Zuschlag von CHF 5.00/m³ wird berechnet, mindestens CHF 200.00 pro Bestellung.

b. Für den Transport wird ebenfalls ein Zuschlag berechnet.

4. Zuschlag für

Kunststofffasern	1kg/m³	CHF 27.00
Fasern synthetisch – 3 kg/m³	m³	CHF 53.00

5. Winterzuschlag

Heizkosten für Lieferung bei Temperaturen unter 0 °C : CHF 9.00/m³

6. Preis – MwSt

Die Preise unserer Preisliste sind Unternehmerpreise. Es handelt sich um Bruttopreise ohne Mehrwertsteuer.

Die Mehrwertsteuer von 8.1% erscheint separat auf unserer Rechnung.

7. Zahlungskonditionen

30 Tage Netto ohne Skonto

8. Preiswechsel

Wir können die Preise nicht garantieren, Preisveränderungen während des Jahres sind möglich.

9. Mengenrabatt

Für Bestellungen über 50 m³, kontaktieren Sie bitte Telefonnummer 026/411.92.91 oder per E-mail : info@sgtuffiere.ch

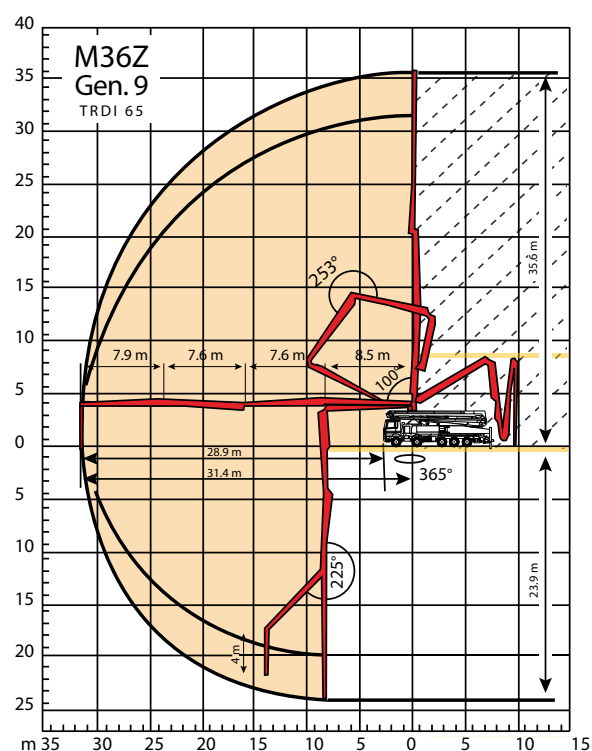
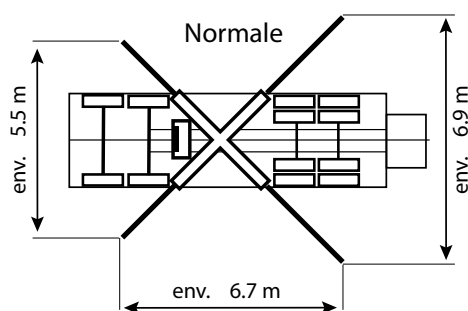
Pompe 32-42 m'

Pumpen 32-42 m'

Quantité - Menge m3 étape - Schritt	CHF
<5	720.00
5-10	85.00
11-40	47.00
41-100	34.00
101-200	26.00
dès 201	23.00

Au delà d'un périmètre de 25 km de la centrale à béton, un forfait de CHF 150.00 sera facturé.

Ausserhalb dem Umkreis von 25 km der Betonmischanlage wird eine Pauschale von CHF 150.00 berechnet.



Ces prix comprennent le déplacement, la mise en place de la pompe sur le chantier y compris le retrait et le lavage de la pompe. Ils s'entendent pour des pompages simples avec un débit minimum de 150 m³/hre, et une portée verticale de 36m' au maximum.

In den Preisen sind Umzugskosten, Installation der Pumpe auf der Baustelle, Rückzug und Waschen der Pumpe inbegriffen. Die Preise sind für eine einfache Pumperei vorgesehen mit einer Pumpenleistung von mind. 150 m³/Stunde und eine maximale vertikale Reichweite von 36m'.

Supplément pour :

pompage avec conduite supplémentaire	CHF 5.00/m ³ , minimum CHF150.00
mise à disposition d'un manœuvre pour montage des conduites (transports et entretien des conduites non compris)	CHF 75.00/h
mise à disposition d'un machiniste supplémentaire	CHF 80.00/h

Les temps d'attente de la pompe, consécutifs à l'organisation du chantier, sont facturés en régie attente, au tarif de CHF 175.00/h. Le client doit s'assurer que le chantier soit normalement accessible au camion-pompe, en particulier en ce qui concerne la portance du terrain et le dégagement nécessaire pour déployer la flèche (lignes électriques, etc.)

Pour des travaux en ville, il réserve la place nécessaire à l'implantation de la pompe et à la manœuvre des camions-malaxeurs, et demande si nécessaire les autorisations de police.

Il met à disposition le personnel nécessaire pour le montage éventuel des conduites.

Zuschläge für:

Pumpen mit zusätzlichen Leitungen	CHF 5.00/m ³ , mind. CHF150.00
Zusätzlicher Arbeiter zur Montage der Leitungen (Transport und Unterhalt der Leitungen nicht inklusive)	CHF 75.00/Std
Zusätzlicher Machinist	CHF 80.00/Std

Die Wartezeiten, verursacht durch die Organisation der Baustelle, werden zu CHF 175.00/Std berechnet. Der Kunde muss sicherstellen, dass die Baustelle mit der Betonpumpe normal erreichbar ist, vor allem muss die Bodentragfähigkeit und die Reichweite des Mastes beachtet werden. (Elektrische Leitungen usw)

Für Arbeiten in der Stadt muss der Kunde den nötigen Platz reservieren für die Pumpe und das Manövrieren der Fahrmischer. Falls nötig, eine polizeiliche Bewilligung verlangen.

Der Kunde stellt genügend Personal für die eventuelle Montage von zusätzlichen Leitungen zur Verfügung.



Transport en régie et à l'heure

Transporte in Regie und im Stundenansatz

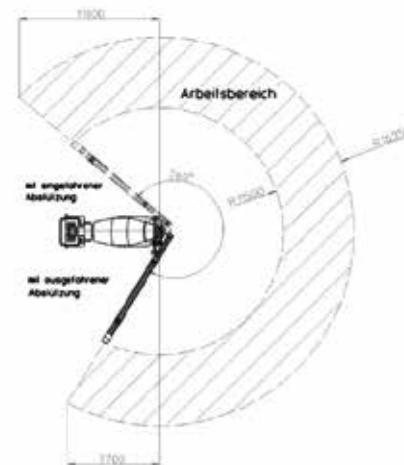
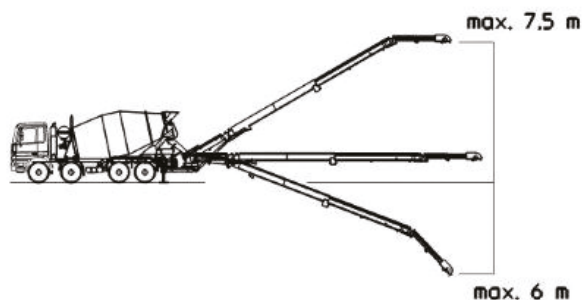
		CHF / heure CHF / Stunde	Attente / heure Wartezeit / Stunde
2 essieux - Achsen	Camionnette - Kipper 3.5 To	109.00	76.50
2 essieux - Achsen	tout-terrain - 4x4	133.00	93.00
4 essieux - Achsen	Basculant - Kipper	175.00	125.00
	Silo benne - Silowagen	185.00	125.00
	Malaxeur - Fahrmischer	210.00	150.00
	Malaxeur tapis - Fahrmischer mit Band	260.00	160.00
5 essieux - Achsen	Malaxeur - Fahrmischer	220.00	155.00
	Basculant - Kipper	190.00	140.00

Le chantier doit être aménagé de façon à pouvoir recevoir sans problème des camions de 40 tonnes et de 3.00 m' de largeur.

Der Standort muss so angeordnet sein, um problemlos LKWs von 40 Tonnen und 3,00 m' Breite zu empfangen.

Le déchargement doit pouvoir se faire en 20 minutes pour un 4 essieux et 30 minutes pour un 5 essieux. Si le déchargement dure plus longtemps, les minutes supplémentaires sont facturées au tarif de régie selon le type de véhicule.

Bei einem 4-Achser muss der Ablad innert 20 Minuten erledigt sein; bei einem 5-Acher innert 30 Minuten. Falls der Ablad länger dauert, werden die zusätzlichen Minuten in Rechnung gestellt (Regie-Stundenansatz).



Bidons

Eimer

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Départ usine Ab Werk	CHF/Bidon-Dose
Graviers SGT - Kies SGT	tous - alles	130		4.00
Chaille d'Enney - Felsbroken Enney	32/60	530		7.00
Chaille du Jura - Felsbroken Jura	8/16	530		7.00
Gravillons Arvel - Kies Arvel	16/22	531		8.00
Gravier rond Carrare - Kies Carrare	25/40	532		20.00



Graviers autre provenance

Kies aus anderen Gegenden

	d/D mm	N° Produit Produktnummer	Densité Dichte	kg/m³	Départ usine Ab Werk CHF/m³	Départ usine Ab Werk CHF/To
Chaille d'Enney - Felsbroken Enney	32/60	586	1480		148.00	100.00
Gravillons Arvel - Kies Arvel	16/22	581	1400		140.00	100.00
Chaille du Jura - Felsbroken Jura	8/16	584	1350		135.00	100.00
Gravier rond blanc de Carrare - Rund Carrare	25/40	588	1500		540.00	360.00





Conditions générales de livraison pour le béton

Toutes les commandes de livraisons de béton sont exécutées sur la base des conditions générales de livraison suivantes. En passant commande, le client reconnaît la validité des conditions de livraison. Les conditions divergentes ne sont valables que si elles ont été confirmées par écrit par la centrale à béton.

Les normes sur lesquelles reposent la commande sont déterminantes pour les propriétés du béton frais ainsi que pour la qualité du béton durci et des essais. Les livraisons de béton sont effectuées conformément à la norme SN EN 206. Les normes d'essais énumérées dans les normes SIA 262/1 et SN EN 206 s'appliquent aux essais de béton frais et durci. S'il n'existe pas de normes pour les produits, seules les assurances du fabricant s'appliquent. S'il n'y a aucune assurance, il n'y a aucune garantie pour les propriétés.

1. Liste de prix et offres

Les prix de base des tarifs imprimés s'appliquent, sous réserve d'accords particuliers, exclusivement aux entrepreneurs du bâtiment. Les prix et conditions qui y sont contenus s'appliquent jusqu'à leur révocation ou jusqu'à ce que de nouvelles listes de prix soient annoncées. Ils ne deviennent contraignants qu'après l'acceptation d'une commande passée chez nous sur la base de ces tarifs. La validité des offres spéciales est limitée à 6 mois, sous réserve d'accords particuliers. Tous les prix s'entendent pour livraison départ centrale à béton, sans TVA. Les prix au m3 se réfèrent au m3 de béton mis en place.

Les prix s'appliquent également aux achats et livraisons pendant les heures d'ouverture de la centrale à béton. Les livraisons en dehors de ces horaires ne seront effectuées qu'après accord préalable et moyennant un supplément approprié. Si la livraison est convenue sans frais sur le chantier, le prix de transport fixé s'applique au trajet de livraison le plus court et parfaitement praticable et à la réception immédiate du béton par le client. Un temps d'attente supplémentaire pour le véhicule et le personnel peut être facturé en supplément.

Pendant les mois d'hiver, du 1er décembre à fin février, un supplément peut être facturé. Dans les régions avec des conditions climatiques extrêmes, par exemple les régions de montagne, une autre période peut être déterminée.

2. Passation et acceptation des commandes

Les commandes doivent être effectuées la veille jusqu'à 16h00 au plus tard. Les commandes antérieures ont la priorité pour la livraison. Lors de la commande, la centrale à béton a besoin d'indications précises et spécifiques concernant la sorte de béton (selon norme déterminante SN EN 206), la quantité de béton, le mode de mise en place et la consistance désirée ainsi que du programme des livraisons. Les commandes et les livraisons échelonnées sont toujours acceptées conformément aux possibilités de livraison dans chaque cas.

Si les propriétés du béton sont demandées lors de la commande, les propriétés selon la norme SN EN 206 ou la qualité de béton NPK doivent être spécifiées.

Si l'acheteur a besoin de béton en fonction de sa composition, des

Allgemeine Lieferbedingungen für Beton

Alle Aufträge für Lieferungen von Beton werden auf Grund der nachstehenden allgemeinen Lieferbedingungen ausgeführt. Durch die Auftragserteilung anerkennt der Besteller die Gültigkeit der Lieferbedingungen. Abweichende Bedingungen sind nur gültig, wenn sie vom Betonwerk schriftlich bestätigt worden sind.

Für die Eigenschaften des frischen Betons sowie die Qualität des erhärteten Betons und der Prüfungen sind die der Bestellung zugrunde liegenden Normen massgebend. Lieferungen von Beton erfolgen gemäss SN EN 206. Für Frisch- und Festbetonprüfungen gelten die in den Normen SIA 262/1 und SN EN 206 aufgeführten Prüfnormen. Bestehen für Produkte keine Normen, gelten ausschliesslich der Zusicherungen des Herstellers. Sind keine Zusicherungen vorhanden, besteht für Eigenschaften keine Gewährleistung.

1. Preislisten und Offerten

Die Basispreise der gedruckten Preislisten gelten, besondere Vereinbarungen vorbehalten, ausschliesslich für Bauunternehmer. Die darin enthaltenen Preise und Konditionen gelten bis auf Widerruf oder bis zur Bekanntgabe neuer allgemein gültiger Preislisten. Sie werden erst mit der Annahme eines uns auf Grund dieser Preislisten erteilten Auftrags verbindlich. Die Gültigkeit von besonderen Offerten ist unter Vorbehalt spezieller Vereinbarungen auf 6 Monate beschränkt. Alle Preise verstehen sich für Lieferung ab Betonwerk ohne MWSt. Die m3-Preise beziehen sich auf 1m3 verarbeiteten Beton.

Die Preise gelten ferner für Bezüge und Lieferungen innerhalb der im Betonwerk geltenden Werköfnungszeiten. Lieferungen ausserhalb dieser Zeit werden nur nach vorheriger Vereinbarung und gegen entsprechende Zuschläge ausgeführt. Wird Lieferung franko Baustelle vereinbart, so gilt der dafür festgesetzte Transportpreis für den kürzesten, einwandfrei befahrbaren Anfuhrweg und die umgehende Betonübernahme durch den Besteller. Zusätzliche Wartezeit für Fahrzeug und Personal kann extra berechnet werden.

Während der Wintermonate vom 1. Dezember bis Ende Februar kann ein Zuschlag verrechnet werden. In Regionen mit extremen Witterungsverhältnissen, wie z. B. Bergregionen, kann in der Preisliste eine andere Zeitspanne festgelegt werden.

2. Auftragserteilung und Auftragsannahme

Aufträge sollen am Vortag bis spätestens 16.00 Uhr erteilt werden. Vorbestellungen geniessen in der Auslieferung den Vorrang. Das Betonwerk benötigt bei der Bestellung genaue und spezifische Angaben über Betonsorte (gemäss massgebender Norm SN EN 206), Betonmenge, Einbauart und gewünschte Konsistenz, Lieferbeginn und Lieferprogramm. Aufträge und Lieferungsabrufe werden stets nach Massgabe der jeweiligen Lieferungsmöglichkeit angenommen.

Wird bei Bestellungen Beton nach Eigenschaften verlangt, so sind die Eigenschaften nach SN EN 206 oder die NPK-Betonsorte anzugeben. Wird vom Besteller Beton nach Zusammensetzung verlangt, so sind detaillierte Abklärungen zur Machbarkeit zwischen Planer, Besteller und Betonwerk unumgänglich. Bei Beton nach Zusammensetzung



clarifications détaillées concernant la faisabilité entre le planificateur, l'acheteur et la centrale à béton sont essentielles. Dans le cas de béton selon composition, la centrale à béton garantit uniquement la composition correcte du mélange de béton dans les limites des tolérances spécifiées par la SN EN 206.

Des instructions précises doivent être fournies concernant la personne responsable des modifications. Si des essais préalables sont nécessaires à la réalisation du béton, leurs frais seront à la charge de l'acheteur après accord préalable.

3. Adjuvants

L'ajout d'adjuvants pour béton relève de la centrale à béton en ce qui concerne le choix du produit et le dosage. Si certains produits et/ou dosages sont demandés par l'acheteur, seul le respect de l'adjuvant requis est garanti. Dans ce cas, toute responsabilité quant au succès attendu de ces ajouts ainsi que le risque d'effets néfastes sur le comportement du béton est rejeté. La centrale à béton est en droit de facturer un supplément pour frais supplémentaires.

Lors de la commande de béton selon les propriétés conformes à la norme SN EN 206, toute garantie sur les propriétés du béton expire automatiquement si l'acheteur précise l'utilisation d'un adjuvant pour béton ou d'un matériau de départ spécifique.

4. Livraison

Les délais de livraison sont toujours donnés avec une tolérance de 30 minutes, compte tenu d'éventuelles pointes d'activité. Si un retard important est inévitable pour des raisons imprévisibles telles que des coupures de courant, un manque d'eau, des défauts de machines, des échecs de livraison ou des cas de force majeure, cela sera immédiatement signalé à l'acheteur et les options de livraison continue à partir d'autres centrales à béton seront immédiatement prises en compte. Cependant, aucune responsabilité ne peut être acceptée pour les délais d'attente ou d'autres dommages directs ou indirects. L'acheteur est tenu de signaler immédiatement à la centrale à béton tout retard dans la réception des matériaux. S'il ne le fait pas, il est responsable de tout dommage matériel ainsi causé ainsi que des autres conséquences du retard.

5. Garantie

La centrale à béton garantit une livraison en quantité et qualité conforme à la commande.

Les essais selon SIA 262/1 et SN EN 206 du béton et des éprouvettes réalisées à partir de celui-ci par la centrale à béton ou en présence d'un représentant de la centrale à béton sont déterminants pour prouver la qualité du béton. La même couleur du béton livré n'est garantie que sur la base d'un accord écrit à cet effet.

Dans le cadre de cette garantie, la centrale à béton s'engage - en cas de réclamation opportune et objectivement justifiée des défauts - à remplacer gratuitement le béton en question ou, si le matériau a une utilisation limitée, à accorder une remise raisonnable. La responsabilité est également assumée pour les dommages causés aux structures

garantit das Betonwerk ausschliesslich der korrekten Zusammensetzung der Betonmischung im Rahmen der von der SN EN 206 festgelegten Toleranzen.

Für die Zuständigkeit von Änderungen sind genaue Weisungen vorzusehen. Sind für die Herstellung eines Betons Vorversuche notwendig, sind deren Kosten, nach vorheriger Absprache, durch den Besteller zu übernehmen.

3. Zusätze

Die Zumischung von Betonzusatzmitteln ist in Bezug auf die Wahl von Produkt und Dosierung Angelegenheit des Betonwerks. Werden bestimmte Produkte und/oder Dosierungen vom Besteller verlangt, wird nur die Einhaltung der geforderten Zumischung garantiert. In diesem Fall wird jede Haftung für den erwarteten Erfolg dieser Zusätze und ebenso das Risiko nachteiliger Auswirkungen auf das Verhalten des Betons abgelehnt. Das Betonwerk ist dabei zur Verrechnung eines Mehrkostenzuschlags berechtigt.

Bei Bestellungen von Beton nach Eigenschaften gemäss SN EN 206 erlischt automatisch jegliche Garantie für die Eigenschaften des Betons, wenn der Besteller die Verwendung eines bestimmten Betonzusatzmittels oder Ausgangsstoffes vorschreibt.

4. Lieferung

Die Lieferzeitangaben verstehen sich mit Rücksicht auf einen allfälligen Stossbetrieb stets mit einer Toleranz von einer halben Stunde. Ist eine grössere Verzögerung aus unvorhersehbaren Gründen wie Stromunterbruch, Wassermangel, Maschinendefekt, Ausfall von Zulieferungen oder Fällen höherer Gewalt unvermeidlich, so wird dies dem Besteller unverzüglich gemeldet und allfällige Möglichkeiten einer Weiterbelieferung durch andere Betonwerke angeboten. Für allfällige Wartezeit und weiteren direkten oder indirekten Schaden kann jedoch nicht gehaftet werden. Der Besteller ist gehalten, allfällige Verspätungen in der Materialabnahme dem Betonwerk sofort anzuzeigen. Unterlässt er dies, so haftet er für dadurch verursachten Materialverderb und andere Verzugsfolgen.

5. Garantie

Das Betonwerk garantiert die Lieferung auftragskonformer Menge und Qualität.

Massgebend für den Nachweis der Betonqualität sind die Prüfungen gemäss SIA 262/1 und SN EN 206 des Betons und der daraus durch das Betonwerk oder in Anwesenheit eines Vertreters des Betonwerks hergestellten Probekörper. Für Farbgleichheit des gelieferten Betons wird nur aufgrund einer diesbezüglichen schriftlichen Vereinbarung garantiert.

Im Rahmen dieser Garantie verpflichtet sich das Betonwerk – rechtzeitige und sachlich begründete Mängelrüge vorausgesetzt – beanstandeten Beton kostenlos zu ersetzen oder, wenn das Material beschränkt verwendbar ist, einen angemessenen Preisnachlass zu gewähren. Dabei wird auch die Haftung für Schäden an den mit dem gelieferten



fabriquées avec le béton livré, à condition que ces dommages puissent être attribués de manière vérifiable au caractère défectueux du béton et que l'acheteur doive également assumer la responsabilité des dommages survenus. Toute responsabilité pour d'autres dommages directs ou indirects est exclue.

6. Réclamations

Il incombe à l'acheteur de contrôler, lors de la livraison du béton, si

- a) l'indication sur le bulletin de livraison correspond à sa commande
- b) la livraison présente des défauts apparents

En cas de livraison franco sur le chantier, la livraison est considérée comme une remise sur le chantier et, en cas de livraison départ usine, la remise du béton au camion est considérée comme une livraison. Les éventuelles réclamations doivent si possible être formulées avant la mise en place du béton dans le coffrage afin que la centrale à béton puisse vérifier si elles sont justifiées. Les défauts qui ne peuvent pas être détectés à la livraison doivent être signalés immédiatement après leur découverte. Si le client a des doutes sur la qualité du béton livré et qu'une clarification immédiate n'est pas possible, le client est tenu de prélever un échantillon. La centrale à béton doit avoir la possibilité d'assister au prélèvement en envoyant une invitation immédiate. Le résultat de cet essai ne sera reconnu par la centrale à béton que si l'échantillon a été prélevé immédiatement après la livraison et conformément aux dispositions de la norme SN EN 206 et que l'échantillon a été envoyé à un centre d'essais agréé pour évaluation. Si l'inspection démontre que la réclamation est justifiée, la centrale à béton prend en charge les frais d'inspection. Dans le cas contraire, ils seront à la charge de l'acquéreur.

7. Conditions de paiement

Pour le paiement des livraisons facturées et des frais supplémentaires tels que délais d'attente, supplément hivernal, etc., les conditions de paiement indiquées sur les tarifs s'appliquent, sous réserve d'autres accords écrits.

Toutes les livraisons sur un même chantier sont considérées comme des livraisons successives, quelles que soient la durée ou les interruptions d'approvisionnement. La centrale à béton se réserve le droit de facturer partiellement. Les réclamations concernant une livraison n'autorisent pas l'acheteur à retenir les paiements dus pour les livraisons restantes. Après l'expiration du délai de paiement, l'entreprise bétonnière se réserve le droit d'enregistrer le privilège du constructeur.

8. Lieu d'exécution et for

Le lieu d'exécution et le for juridique sont le siège social du fournisseur, même en cas de livraison gratuite sur le chantier. Les tribunaux ordinaires sont seuls compétents pour trancher les litiges. Le droit suisse s'applique.

Béton hergestellten Bauwerken übernommen, vorausgesetzt, dass diese Schäden nachweisbar auf die mangelhafte Beschaffenheit des Betons zurückgeführt werden müssen, und ferner der Besteller für den eingetretenen Schaden die Haftung übernehmen musste. Für weitere direkte oder indirekte Schäden wird jede Haftung wegbedungen.

6. Mängelrüge

Es obliegt dem Besteller, bei Ablieferung des Betons zu prüfen, ob

- a) die Angabe auf dem Lieferschein mit seiner Bestellung übereinstimmt
- b) die Lieferung sichtbare Mängel aufweist

Bei Lieferung franko Baustelle gilt als Ablieferung die Übergabe auf dem Bauplatz und bei Lieferung ab Werk die Übergabe des Betons auf den Lastwagen. Allfällige Beanstandungen sind, damit sie das Betonwerk auf ihre Berechtigung prüfen kann, nach Möglichkeit vor dem Einbringen des Betons in die Schalung anzubringen. Mängel, die bei Ablieferung nicht feststellbar sind, müssen sofort nach deren Entdeckung gerügt werden. Bestehen seitens des Bestellers hinsichtlich der Qualität des gelieferten Betons Zweifel und ist eine sofortige Abklärung nicht möglich, so ist der Besteller zur Entnahme einer Probe verpflichtet. Durch eine sofortige Einladung ist dem Betonwerk Gelegenheit zu geben, der Probeentnahme beizuwohnen. Das Resultat dieser Prüfung wird vom Betonwerk nur anerkannt, wenn die Probeentnahme unmittelbar nach erfolgter Lieferung und gemäss den Vorschriften der Norm SN EN 206 vorgenommen und die Probe einer anerkannten Prüfstelle zur Beurteilung eingesandt worden ist. Ergibt die Prüfung, dass die Beanstandung berechtigt ist, so übernimmt das Betonwerk die Prüfungskosten. Andernfalls sind sie vom Besteller zu tragen.

7. Zahlungsbedingungen

Für die Zahlung der fakturierten Lieferungen und Nebenkosten wie z.B. Wartezeiten, Winterzuschlag etc. gelten, andere schriftliche Abmachungen vorbehalten, die auf den Preislisten vermerkten Zahlungsbedingungen.

Sämtliche Lieferungen auf die gleiche Baustelle gelten als Sukzessivlieferungen, unabhängig von der Dauer oder den Bezugsunterbrüchen. Das Betonwerk behält sich Teilfakturierungen vor. Beanstandungen einer Lieferung berechtigen den Besteller nicht zur Zurückhaltung von fälligen Zahlungen für die übrigen Lieferungen. Nach Ablauf der Zahlungsfrist behält sich das Betonwerk die Eintragung des Bauhandwerkerpfandrechtes vor.

8. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist, auch bei Lieferung franko Baustelle, das Geschäftsdomizil des Lieferwerks. Für die Beurteilung von Streitigkeiten sind ausschliesslich der ordentlichen Gerichte zuständig, anwendbar ist Schweizer Recht.



Conditions générales de livraison de granulats

1. Garantie et responsabilité

Le fournisseur garantit une livraison en quantité et qualité conforme à la commande. Seules les propriétés déclarées par le fabricant sont déterminantes pour la qualité. Les normes pertinentes pour les propriétés du produit sont attribuées aux produits respectifs dans la liste de prix. Dans la mesure requise par la norme, ces produits sont fabriqués selon un système WPK certifié. Pour les produits non normés, seules les propriétés explicitement mentionnées sont garanties.

Dans le cadre de cette garantie, le fournisseur s'engage à signaler les défauts dans les délais et de manière factuelle, à remplacer gratuitement le matériel faisant l'objet de la réclamation ou, si le matériel a une utilisation limitée, à accorder une remise raisonnable. Il n'y a pas de défaut si le matériel livré correspond à la commande mais ne peut pas être utilisé aux fins prévues.

Le fournisseur n'est pas responsable de l'utilisation impropre et inadaptée du matériel livré conformément à la commande. Si du gravier est utilisé sur des toits plats, le fournisseur est déchargé de toute responsabilité. Les dommages éventuels causés à la membrane de toiture sont exclus et le fournisseur n'est pas non plus responsable de l'adhérence avec des liants si des gravillons sont utilisés pour le traitement de surface.

Toutes autres réclamations dues à des défauts de livraison au-delà des demandes de garantie ci-dessus sont expressément exclues, en particulier toute responsabilité pour d'autres dommages directs ou indirects est exclue.

2. Quantités

Pour la densité apparente (t/m^3) et la quantité livrée (t), les mesures en usine (et non sur le chantier) sont contraignantes. Dans les usines où le matériau est pesé, la conversion en m^3 est basée sur les valeurs moyennes déterminées de manière neutre pour la densité apparente et l'humidité.

3. Quantité de chargement

Dans un souci de sécurité routière et de respect des dispositions légales, les machinistes et chauffeurs de l'usine de livraison ont pour consigne de ne surcharger en aucun cas les véhicules.

4. Accès

La circulation sur des accès et esplanades qui a lieu sur ordre du client se fait à ses risques et périls. Toute responsabilité est déclinée pour tout dommage causé aux routes et aux zones non carrossables.

Allgemeine Lieferbedingungen für Gesteinskörnungen

1. Gewährleistung und Haftung

Das Lieferwerk garantiert die Lieferung auftragskonformer Menge und Qualität. Massgebend für die Qualität sind ausschliesslich die vom Hersteller deklarierten Eigenschaften. Die für die Produkteigenschaften massgebenden Normen sind in der Preisliste den jeweiligen Produkten zugeordnet. Diese Produkte werden, soweit in der Norm gefordert, unter einem zertifizierten WPK-System hergestellt. Für Produkte, denen keine Norm zugeordnet ist, werden nur die explizit genannten Eigenschaften zugesichert.

Im Rahmen dieser Gewährleistung verpflichtet sich das Lieferwerk, rechtzeitige und sachlich begründete Mängelrüge vorausgesetzt, beanstandetes Material kostenlos zu ersetzen, oder, wenn das Material beschränkt verwendbar ist, einen angemessenen Preisnachlass zu gewähren. Ein Mangel liegt nicht vor, wenn das angelieferte Material der Bestellung entspricht, jedoch für den beabsichtigten Zweck nicht verwendbar ist.

Das Lieferwerk haftet nicht für unsachgemässe und ungeeignete Verwendung von auftragskonform geliefertem Material. Bei Verwendung von Kies auf Flachdächern ist jede Haftung des Lieferwerkes für die Beschädigung der Dachhaut ausgeschlossen, ebenso haftet das Lieferwerk nicht für den Verbund mit Bindemitteln, wenn Splitt zur Oberflächenbehandlung verwendet wird.

Irgendwelche weitergehende Ansprüche wegen Liefermängel über die obigen Gewährleistungsansprüche hinaus werden ausdrücklich wegbedungen, insbesondere wird jede Haftung für weitergehende direkte oder indirekte Schäden ausgeschlossen.

2. Mengen

Für Schüttdichte (t/m^3) und Liefermenge (t) sind die Messungen im Werk (nicht auf der Baustelle) verbindlich. In Werken, in welchen das Material gewogen wird, erfolgt die Umrechnung auf m^3 aufgrund der neutral ermittelten Durchschnittswerte für Schüttdichte und Feuchtigkeit.

3. Lademenge

Im Hinblick auf die Verkehrssicherheit und die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften haben die Maschinisten und Chauffeurs des Lieferwerkes die Weisung, Fahrzeuge in keinem Fall zu überladen.

4. Zufahrt

Das Befahren von Zufahrten und Vorplätzen im Auftrag des Bestellers geschieht auf sein Risiko und seine Gefahr. Für allfällige Schäden an nicht lastwagentauglichen Strassen und Plätzen wird jede Haftung abgelehnt.



5. Délais

Le fournisseur s'applique à observer les délais convenus et à annoncer suffisamment tôt les éventuels retards. Le fournisseur n'est pas responsable du retard de livraison du matériel commandé.

6. Réclamations

Le client est tenu de vérifier le matériau à la livraison et d'adresser les éventuelles réclamations immédiatement après la livraison du matériau.

7. Examen du matériau

Si des examens complémentaires en laboratoires sont exigés pour un but d'utilisation déterminé, les frais correspondants seront à la charge du client, sous réserve de stipulations contraires.

8. Conditions de paiement

Pour le paiement des livraisons facturées et des frais supplémentaires tels que délais d'attente, supplément hivernal, etc., les conditions de paiement figurant sur les tarifs s'appliquent, sous réserve d'autres accords écrits.

Toutes les livraisons sur un même chantier sont considérées comme des livraisons successives, quelles que soient la durée ou les interruptions d'approvisionnement. L'usine de livraison se réserve le droit de facturer partiellement. Les réclamations concernant une livraison n'autorisent pas l'acheteur à retenir les paiements dus pour les livraisons restantes. Après l'expiration du délai de paiement, le fournisseur se réserve le droit d'enregistrer le privilège du constructeur.

9. Lieu d'exécution et for

Le lieu d'exécution et le for juridique sont le siège social du fournisseur, même en cas de livraison gratuite sur le chantier. Les tribunaux ordinaires sont seuls compétents pour trancher les litiges. Le droit suisse s'applique.

5. Termine

Das Lieferwerk ist bemüht, vereinbarte Termine einzuhalten und eventuelle Verspätungen frühzeitig zu melden. Das Lieferwerk haftet nicht infolge verspäteter Anlieferung des bestellten Materials.

6. Reklamationen

Der Besteller hat das Material bei Übergabe zu prüfen und allfällige Reklamationen unmittelbar nach Ablieferung des Materials anzubringen.

7. Materialuntersuchungen

Werden für einen bestimmten Verwendungszweck zusätzliche Untersuchungen im Labor verlangt, so gehen die entsprechenden Kosten, andere Abmachungen vorbehalten, zu Lasten des Bestellers.

8. Zahlungsbedingungen

Für die Zahlung der fakturierten Lieferungen und Nebenkosten wie z.B. Wartezeiten, Winterzuschlag etc. gelten, andere schriftliche Abmachungen vorbehalten, die auf den Preislisten vermerkten Zahlungsbedingungen.

Sämtliche Lieferungen auf die gleiche Baustelle gelten als Sukzessivlieferungen, unabhängig von der Dauer oder den Bezugsunterbrüchen. Das Lieferwerk behält sich Teilfakturierungen vor. Beanstandungen einer Lieferung berechtigen den Besteller nicht zur Zurückhaltung von fälligen Zahlungen für die übrigen Lieferungen. Nach Ablauf der Zahlungsfrist behält sich das Lieferwerk die Eintragung des Bauhandwerkerpfandrechtes vor.

9. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist, auch bei Lieferung franko Baustelle, das Geschäftsdomizil des Lieferwerks. Für die Beurteilung von Streitigkeiten sind ausschliesslich der ordentlichen Gerichte zuständig, anwendbar ist Schweizer Recht.

Berne, novembre 2024

Bern, November 2024





Produits Amiantés - Conformité d'élimination

Date de la demande :

Responsables et description du chantier :

Lieu :

Adresse :

Maître d'ouvrage :

Maître d'œuvre :

Gestionnaire de pollution :

Téléphone du gestionnaire :

Entreprise chargée du désamiantage :

Personne responsable :

Téléphone :

Produit à éliminer en décharge type B :

Genre :

Quantité :

Conditionnement :

Accord du responsable de la décharge de type B :

Date :

Qui :

Signature :

Conformité d'élimination :

Par ce document, nous attestons que l'entreprise
à éliminer les déchets précités en conformité à l'OLED dans notre décharge de type B de Sables et Gravier
Tuffière SA à Ecuillens N° 22.33000.52

Total quantité livrée To selon récapitulation annexée

Date :

Qui :

Signature :



Prise en charge des matériaux amiantés

Plaques d'Eternit amianté

Les plaques d'Eternit devront être stockées sur des carrelets, emballés dans un plastique transparent de façon à pouvoir être déchargée au camion grue, voir sur place au moyen de notre élévateur.

Les plaques – de section 40/40 cm – d'Eternit ainsi que les déchets devront être livrés dans des big-bag soigneusement fermés. Les big-bags devront être de type étanche.

Les joints de fenêtre au mastic amianté seront également livrés en big-bag du même type.

Les bennes mélangées non-triées de matériaux inertes contenant des éléments d'amiante seront triées sur le site de la décharge type B aux frais du remettant.

Tarif Eternit :	Frs	86.00/To
+	Frs	5.00/To, Taxe OTAS
+	Frs	<u>5.00/To, Taxe Cantonale</u>
	Frs	<u>96.00/To, TVA non compris</u>

Tarif des prestations fournies par S-G Tuffière SA :

- Déchargement par élévateur	Frs	160.00/hre, TVA non compris
- Main-d'œuvre pour triage sur site, yc équipement	Frs	80.00/hre, TVA non compris



SABLES ET GRAVIERS TUFFIERE SA

Route de Fribourg 36A - Ecuwillens
Case postale 60 - CH - 1725 Posieux

Téléphones - Telefon

Ventes, offres, direction

Verkauf, Offerten, Verwaltung

J.-N. Rubin +41 (0)26 411 92 91

Comptabilité - Buchhaltung

M.-C. Clerc +41 (0)26 409 72 62

C. Esseiva

Technique - Technik

Th. Monney +41 (0)26 411 92 93

Commandes bétons - Bestellung Beton

S. Reynaud +41 (0)26 411 92 90

Commandes graviers, décharges

Bestellung Kies, Deponien

F. Bondallaz +41 (0)26 411 92 92

Email

info@sgtuffiere.ch

Frischbeton Düringen

Murtenstrasse 25 - 3186 Düringen

Téléphones - Telefon

Commandes - Bestellungen

Herbert Scherwey +41 (0)26 494 15 05

Richard Noth

Ventes, offres, direction

Verkauf, Offerten, Verwaltung

J.-N. Rubin +41 (0)26 411 92 91

Comptabilité - Buchhaltung

M.-C. Clerc +41 (0)26 409 72 62

C. Esseiva

Technique - Technik

Th. Monney +41 (0)26 411 92 93

Email

info@sgtuffiere.ch

Notes

Notizen



 SABLES ET GRAVIERS
TUFFIERE SA

SABLES ET GRAVIERS TUFFIERE SA

Route de Fribourg 36A - Ecuwillens
Case postale 60 - CH - 1725 Posieux

Frischbeton Düdingen

Frischbeton Düdingen

Murtenstrasse 25 - 3186 Düdingen

www.sgtuffiere.ch